Page 1
Coupe Mesures Gabarits

Page 2
Largeurs sans porte Fonctionnt.

Page 3
Largeurs avec portes Accès

Page 4
Charges Installation

Page 5
Installation électrique Données techniques

Page 6
A réaliser par le client
Description

KLAUS multiparking

**KLAUS Multiparking GmbH**
Hermann-Krum-Straße 2
D-88319 Aitrach
Fon +49 (0) 7565 508-0
Fax +49 (0) 7565 508-88
info@multiparking.com
www.multiparking.com

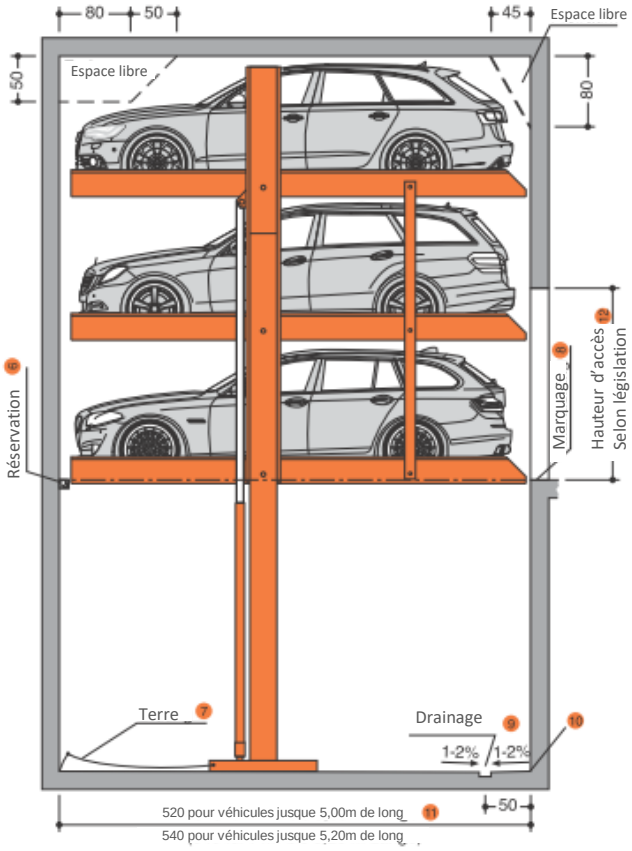
# DONNEES PRODUIT

CE KONFORMITÄT

# multibase G63

2000 kg [1]

## Garage sans porte (garage en sous-sol)




## Dimensions

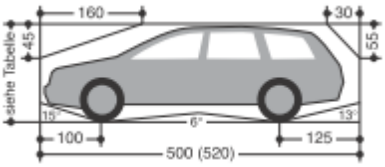
Toutes les dimensions sont des mesures minimum
Tolérance GO : +3/0.. Mesures en cm. [3]
EB = Plateforme simple = 3 véhicules
DB = Plateforme double = 6 véhicules

## Conforme pour :

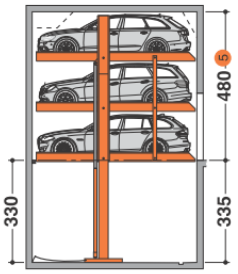
Voitures de série : Berlines, breaks, Monospaces, Van, selon dimension des espaces et charges maximales admissibles par place de stationnement

| | Standard | Spécial [2] |
|---|---|---|
| Largeur | 190 cm [4] | 190 cm [4] |
| Poids | max. 2000 kg | max. 2500 kg |
| Roue | max. 500 kg | max. 625 kg |

Espaces laissés libres

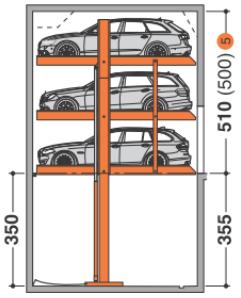



### G63-330



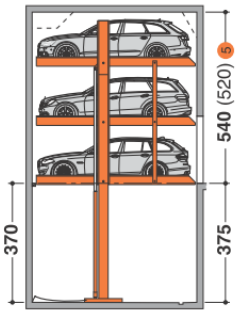

| Hauteur | Haut. Voiture Dessus | Haut. Voiture Milieu | Haut. Voiture Dessous |
|---|---|---|---|
| 480 | 150 | 150 | 150 |

### G63-350




| Hauteur | Haut. Voiture Dessus | Haut. Voiture Milieu | Haut. Voiture Dessous |
|---|---|---|---|
| 510 | 160 | 160 | 160 |
| (500) | 150 | 160 | 160 |

### G63-370




| Hauteur | Haut. Voiture Dessus | Haut. Voiture Milieu | Haut. Voiture Dessous |
|---|---|---|---|
| 540 | 170 | 170 | 170 |
| (520) | 150 | 170 | 170 |

1. Type standard
2. Fabrication spéciale: Surcharge uniquement EB avec plus value
3. Pour appliquer les dimensions minimales finies, s'assurer de prendre en compte les tolérances de VOB, partie C ( DIN 18330 et 18331) et DIN 18202
4. Largeur de voiture pour 230 cm de largeur plateforme. Si la plateforme est plus large, les voitures peuvent être plus larges.
5. Si le plafond est plus haut, des voitures plus hautes peuvent être stationnées sur la place du dessus
6. Pour murs de séparation : réservation de 10 x 10 cm
7. Raccordement liaison équipotentielle entre la fondation et l'installation (à réaliser par le client)
8. Selon DIN EN 14010, un marquage de la zone de danger devant la fosse par une bande de 10 cm de large jaune et noire selon la norme ISO 14010, doit être réalisée par le client. (Voir Page 4)
9. Pente pour cunette et bassin de récupération des eaux.
10. A l'angle de la fosse et des murs aucune gorge ou moulage en creux n'est possible. Si ceux-ci sont nécessaires, l'installation doit être plus étroite ou la fosse proportionnellement plus large.
11. Pour un meilleur confort de votre espace de stationnement et compte tenu que les voitures sont de plus en plus longues, nous recommandons une longueur de fosse de 5,40 m.
12. Maximum de hauteur admissible des voitures + 5 cm

MultiBase G63 | Sach-Nummer 583.91.480-008 | Ausgabe 12.2016

Page 1
Coupe Mesures Gabarits

Page 2
Largeurs sans porte Fonctionnt.

Page 3
Largeurs avec portes Accès

Page 4
Charges Installation

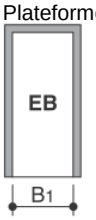
Page 5
Installation électrique Données techniques

Page 6
A réaliser par le client
Description

# Cotes de largeurs pour garage sans porte (en sous-sol)

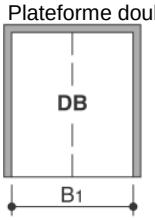
## Avec murs de séparation

Plateforme simple (EB)



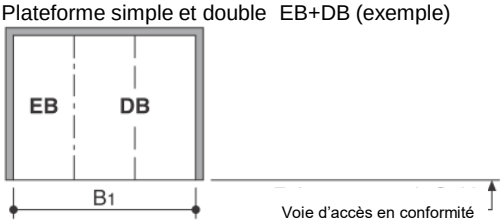

| Largeur utile plateforme | B1 |
|---|---|
| 230 | 260 |
| 240 | 270 |
| **250** | **280** |
| **260** | **290** |
| **270** | **300** |

Plateforme double (DB)




| Largeur utile plateforme | B1 |
|---|---|
| 460 | 500 |
| 470 | 510 |
| 480 | 520 |
| 490 | 530 |
| **500** | **540** |

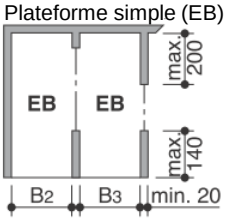
Plateforme simple et double EB+DB (exemple)




| Largeur utile plateforme | B1 |
|---|---|
| 230 + 460 | 760 |
| 240 + 470 | 780 |
| 250 + 480 | 800 |
| **250 + 500** | **820** |
| **270 + 500** | **840** |

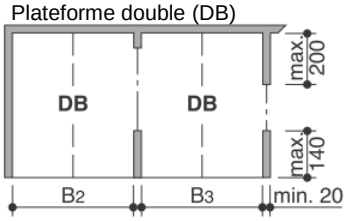
## Avec poteaux dans la fosse

Plateforme simple (EB)



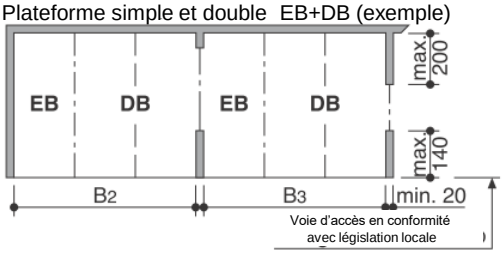

| Largeur utile plateforme | B2 | B3 |
|---|---|---|
| 230 | 255 | 250 |
| 240 | 265 | 260 |
| **250** | **275** | **270** |
| **260** | **285** | **280** |
| **270** | **295** | **290** |

Plateforme double (DB)




| Largeur utile plateforme | B2 | B3 |
|---|---|---|
| 460 | 490 | 480 |
| 470 | 500 | 490 |
| 480 | 510 | 500 |
| 490 | 520 | 510 |
| **500** | **530** | **520** |

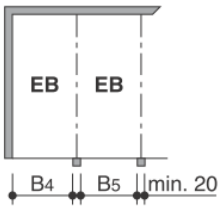
Plateforme simple et double EB+DB (exemple)




| Largeur utile plateforme | B2 | B3 |
|---|---|---|
| 230 + 460 | 750 | 745 |
| 240 + 470 | 770 | 765 |
| 250 + 480 | 790 | 785 |
| **250 + 500** | **810** | **805** |
| **270 + 500** | **830** | **825** |

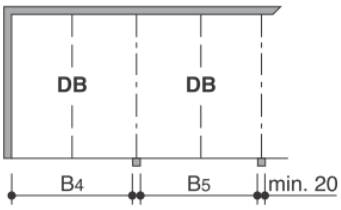
## Avec poteaux à l'extérieur de fosse

Plateforme simple (EB)



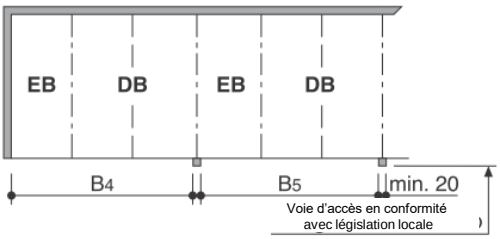

| Largeur utile plateforme | B4 | B5 |
|---|---|---|
| 230 | 250 | 240 |
| 240 | 260 | 250 |
| **250** | **270** | **260** |
| **260** | **280** | **270** |
| **270** | **290** | **280** |

Plateforme double (DB)




| Largeur utile plateforme | B4 | B5 |
|---|---|---|
| 460 | 490 | 480 |
| 470 | 500 | 490 |
| 480 | 510 | 500 |
| 490 | 520 | 510 |
| **500** | **530** | **520** |

Plateforme simple et double EB+DB (exemple)

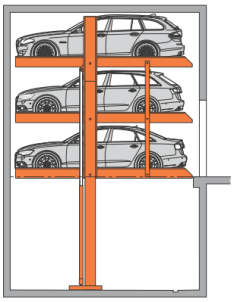



| Largeur utile plateforme | B4 | B5 |
|---|---|---|
| 230 + 460 | 750 | 740 |
| 240 + 470 | 770 | 760 |
| 250 + 480 | 790 | 780 |
| **250 + 500** | **810** | **800** |
| **270 + 500** | **830** | **820** |

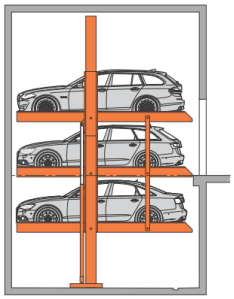
Pour se garer dans des boxes en extrémité et dans des boxes avec murs de séparation, nous recommandons nos plateformes de largeur maximale 2,70 m pour les simples ou 5,40 m pour les doubles. Des problèmes peuvent surgir du fait de l'utilisation de plateformes moins larges (Cela dépend du type de voiture, de l'accès et du comportement et compétence du conducteur).
Pour des berlines plus grandes ou des SUV, des voies d'accès plus larges sont indispensables (en particulier sur les emplacements de côté en raison du manque de rayon de braquage.

# Fonctionnement

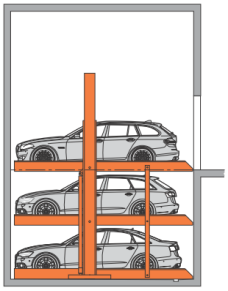
## Plateformes montées



## Plateformes en position intermédiaire



## Plateformes descendues



Page 1
Coupe
Mesures
Gabarits

Page 2
Largeurs
sans porte
Fonctionnt.

Page 3
Largeurs
avec portes
Accès

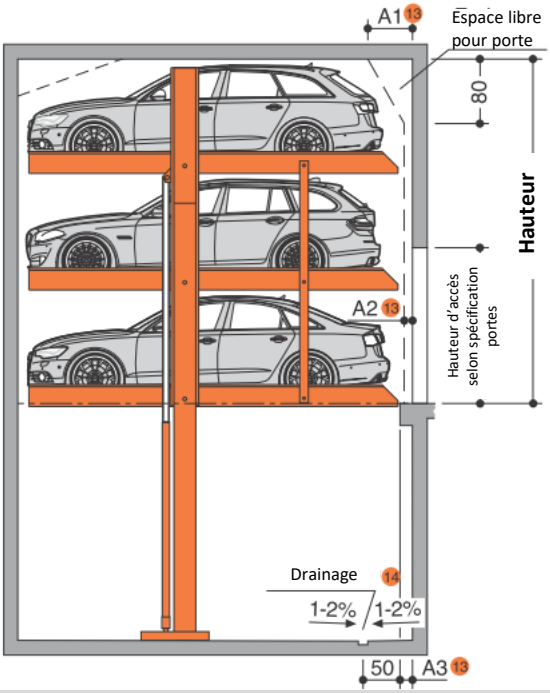
Page 4
Charges
Installation

Page 5
Installation
électrique
Données
techniques

Page 6
A réaliser
par le client
Description



# Garage avec porte



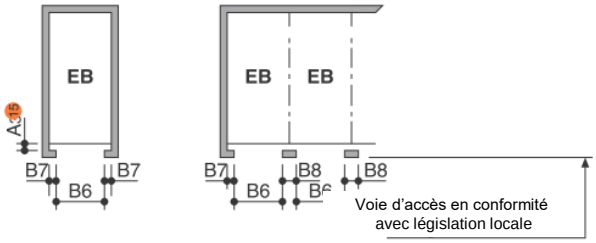

13 Dimensions A1,A2 et A3 doivent être coordonnées avec le fournisseur de portes (A réaliser par le client)

14 Pente avec cunette de drainage et puisard

15 Seuil de porte ( dimensions requises à coordonner avec le fournisseur de porte). Toutes dimensions dans l'environnement des portes doivent être coordonnées entre le fournisseur et l'agent local Klaus Multiparking.

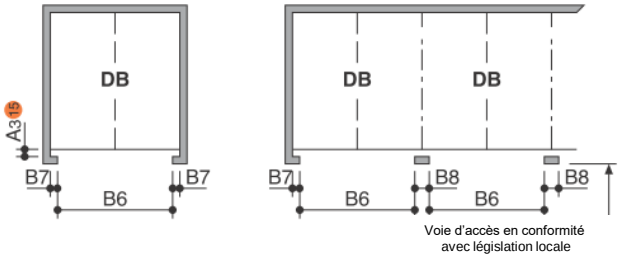
# Garage avec porte

## Plateforme simple (EB)




| Largeur utile plateforme | Largeur entrée porte B6 | B7 | B8 |
|---|---|---|---|
| 230 | 230 | 15 | 30 |
| 240 | 240 | 15 | 30 |
| **250** | **250** | **15** | **30** |
| **260** | **260** | **15** | **30** |
| **270** | **270** | **15** | **30** |

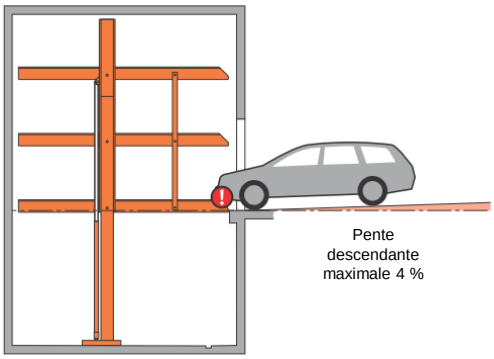
## Plateforme double (DB)

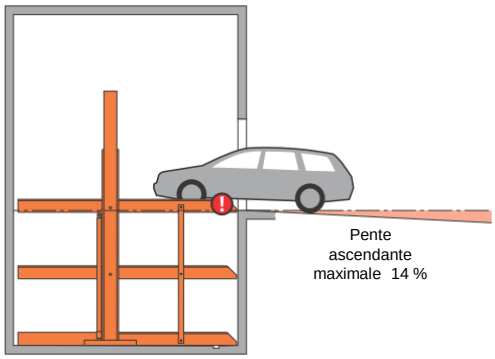



| Largeur utile plateforme | Largeur entrée porte B6 | B7 | B8 |
|---|---|---|---|
| 460 | 460 | 20 | 40 |
| 470 | 470 | 20 | 40 |
| 480 | 480 | 20 | 40 |
| 490 | 490 | 20 | 40 |
| **500** | **500** | **20** | **40** |

Pour se garer dans des boxes en extrémité et dans des boxes avec murs de séparation, nous recommandons nos plateformes de largeur maximale 2,70 pour les simples ou 540 pour les doubles. Des problèmes peuvent surgir du fait de l'utilisation de plateformes moins larges ( Cela dépend du type de voiture, de l'accès et du comportement et compétence du conducteur).
Pour des berlines plus larges ou des SUV des voies d'accès plus large sont indispensables (en particulier sur les emplacements de côté en raison du manque de rayon de braquage.

# Accès




Les angles maximum d'accès illustrés ne peuvent être dépassés. Des angles d'accès incorrects peuvent occasionner de sérieux problèmes de manœuvre et de positionnement sur l'installation pour lesquels ni le distributeur local de Klaus , ni Klaus Multiparking ne peuvent accepter être tenus pour responsables.

Page 1
Coupe Mesures Gabarits

Page 2
Largeurs sans porte Fonctionnt.

Page 3
Largeurs avec portes Accès

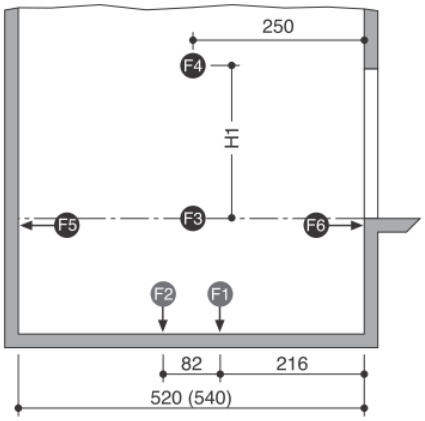
Page 4
Charges Installation

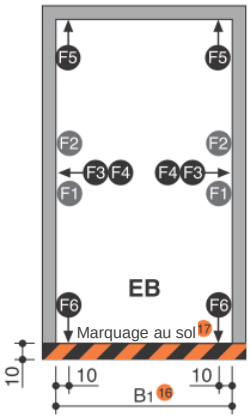
Page 5
Installation électrique Données techniques

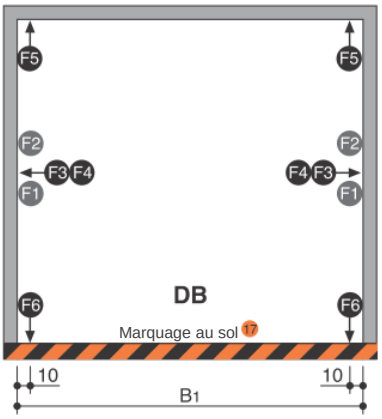
Page 6
A réaliser par le client
Description



# Charges




| Charge plateforme | F1 | F2 | F3 | F4 | F5 | F6 18 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| EB 2000 kg | +25 | +55 −20 | +3,5 | +3,5 | +12 | +15 |
| EB 2500 kg | +25 | +63 −20 | +3,5 | +3,5 | +12 | +15 |
| DB 2000 kg | +35 | +80 −25 | +4 | +4 | +12 | +20 |

| Typ | H1 |
|---|---|
| G63-330 | 225 |
| G63-350 | 245 |
| G63-370 | 265 |

Les installations sont fixées au sol et aux murs . Profondeur de forage environ 15 cm.

Le sol et les murs en dessous du niveau d'accès doivent être réalisés en béton ( Qualité minimale C20/25)!

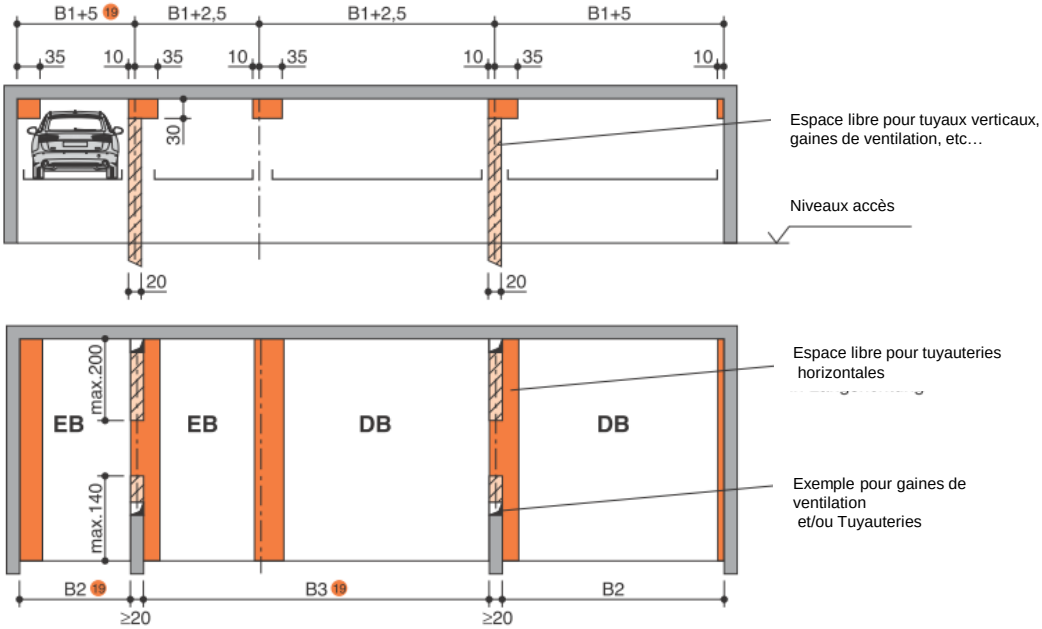
Les indications concernant les points d'appui sont des valeurs arrondies. Si la position exacte est nécessaire, contacter Klaus Multiparking

16 Dimensions B1 voir page 2

17 Marquage selon normes ISO 3864 (les couleurs utilisées dans l'illustration de sont pas conformes)

18 Toutes les charges sont exprimées en kN

## Données d'installation – Espaces libres pour conduits longitudinaux et verticaux (ex: ventilation)



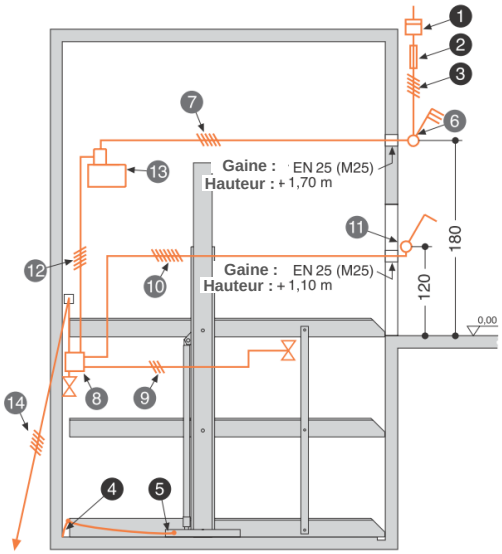

Espace libre uniquement si les voitures sont stationnées en marche avant = Avant d'abord et porte conducteur à gauche

19 Dimensions B1, B2 et B3 voir page 2

MultiBase G63 I Sach-Nummer 583.91.480-008 I Ausgabe 12.2016

# Installation électrique

## Schéma d'installation électrique




## Données électriques ( à fournir par le client )

| Nr. | Qté | Désignation | Position | Fréquence |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 1 | Compteur électrique | Dans l'alimentation | |
| 2 | 1 | Fusible principal : 3 x 20 A (lent) ou coupe circuit 3x20A (Caractéristiques K ou C) | Dans l'alimentation | 1 par pompe |
| 3 | 1 | Alimentation 5x2,5mm² (3 Ph+N+T) avec repères et conducteur de protection | Jusqu'au sectionneur | 1 par pompe |
| 4 | Tous les 10 m | Connexion à la terre de fondations | Angle fond de fosse | |
| 5 | 1 | Compensation de potentiel selon DIN EN 60204 de la prise de terre au système) | | 1 par système |

## Données électriques (dans la livraison Klaus Multiparking)

| Nr. | Désignation |
|---|---|
| 6 | Sectionneur cadenassable |
| 7 | Alimentation 5x2,5mm² (3 Ph+N+T) avec repères et conducteur de protection |
| 8 | Boîte de dérivation |
| 9 | Ligne de commande 3 x 0.75 mm² (PH +N +PE) |
| 10 | Ligne de commande 7 x 1.5 mm² avec repère et fil de protection |
| 11 | Boîtier de commande |
| 12 | Ligne de commande 5 x 1.5 mm² avec repère et fil de protection |
| 13 | Pompe hydraulique 5,2 kW, Triphasé, 400 V / 50 Hz |
| 14 | Ligne de commande 5 x 1.5 mm² avec repère et fil de protection |

# Informations techniques

## Champ d'intervention

De manière standard, l'installation est adaptée uniquement pour des utilisateurs désignés.
Pour une utilisation avec différentes personnes (uniquement sur la plateforme supérieure) (ex : Stationnement courte durée dans les bureaux ou hôtels) une adaptation du système est nécessaire. Si besoin nous contacter.

## Unités hydrauliques

Unités hydrauliques silencieuses montées sur joints isolants caoutchoutés. Nous recommandons néanmoins de séparer le corps du garage de l'immeuble d'habitation.

## Documents disponibles

- Plans d'engravure dans les murs
- Offre / contrat de maintenance
- Déclaration de conformité
- Fiche des mesures sur le bruit aérien et le bruit de structure

## Documents disponibles

Conformément au LBO et GaVo (Normes garage), le Multiparking est soumis à l'approbation. Nous fournissons sur demande les documents de construction applicables.

## Protection contre la corrosion

Selon feuille annexe traitant de la protection contre la corrosion.

## Entretien

Afin d'éviter des dégradations résultant de corrosion, suivre nos instructions de nettoyage et d'entretien et assurer une bonne ventilation du garage.

## Garde-corps

Si les limites d'espaces autorisées contre le risque de chute sont dépassées, des garde-corps sont installés sur les plateformes. S'il existe des circulations, directement à côté ou derrière les installations, il incombe impérativement au maître d'ouvrage de prévoir des barrières d'enceinte selon la norme DIN EN ISO 13857. Cette exigence est également valable pendant la phase de construction.

## Conditions d'environnement

Conditions d'environnement concernant l'aire occupée par les parksystèmes: plage de température -10 à + 40° C. Humidité relative de l'air de 50 % pour une température extérieure maximale de + 40 ° C. Lorsqu'on se réfère à des temps de levage et d'abaissement, ceux-ci se réfèrent à une température ambiante de +10 ° C et à une disposition de l'installation directement à côté de l'unité hydraulique. Pour des températures plus basses ou pour des conduites hydrauliques plus longues, ces temps augmentent.

## Certification CE

Les systèmes proposés correspondent à la Norme DIN NE 14010 et à la directive Européenne 2006/42/EG concernant les Machines .

## Isolation acoustique

Selon la norme DIN 4109 (isolation acoustique dans la construction de bâtiment), alinéa 4, annotation 4 , Les parksystèmes Klaus appartiennent au domaine des installations techniques (systèmes de stationnement).

**Isolation acoustique normale :**

DIN 4109, alinéa 4, protection contre les bruits d'installations techniques et de leur exploitation.
A l'alinéa 4.1, tableau 4, les valeurs pour les valeurs d'émission acoustique dans des locaux d'habitation nécessitant une protection par rapport aux bruits d'installations techniques sont prévues. Selon la ligne 2, le niveau maximum de d'émission acoustique dans des locaux d'habitation et les chambres à coucher ne doit pas dépasser 30 dB (A). *Les bruits des utilisateurs ne sont pas soumis aux exigences (voir tableau 4, DIN 4109).*

Les mesures suivantes sont requises pour garantir le respect de cette valeur :
- Ensemble de protection acoustique selon l'offre/la commande (Sté Klaus Multiparking GmbH)
- Facteur d'insonorisation du bâtiment d'un min. de $R'_w$ = 57dB (prestation à assurer par le maître d'ouvrage)

**Isolation acoustique (accord spécifique séparé) :**

DIN 4109, fiche annexe 2, Précisions pour la planification et l'exécution, propositions pour une isolation acoustique accrue.
Convention : niveau maximum d'émission acoustique dans les locaux d'habitation et dans les chambres à coucher, de 25 dB (A). *Les bruits des utilisateurs ne sont pas soumis aux exigences (voir tableau 4, DIN 4109).*
Les mesures suivantes sont requises pour respecter cette valeur :
- Ensemble isolation acoustique selon l'offre/la commande (Sté Klaus Multiparking GmbH)
- Facteur d'insonorisation du corps d'au moins $R'_w$ = 62 dB (prestation à assurer par le maître d'ouvrage)

Précision : les bruits des utilisateurs sont les bruits réalisés par l'utilisateur lors de l'usage de nos installations. En font partie, p. ex. la circulation sur la plate-forme, la fermeture brusque de portes de véhicules, les bruits de moteur et de freins.

MultiBase G63 I Sach-Nummer 583.91.480-008 I Ausgabe 12.2016

# PRESTATIONS TECHNIQUES A FOURNIR PAR LE CLIENT

## Barrières de protection

Des barrières d'enceinte selon la norme DIN NE ISO 13857, sont parfois nécessaires pour garantir la sécurité des fosses de stationnement à proximité de voies de communication, directement devant, à côté ou à l'arrière des installations. Il en est également ainsi pendant le montage. Dans la mesure où ils sont nécessaires, les garde-corps au niveau des installations sont compris en standard

## Numérotation des places de stationnement

Numérotation éventuellement nécessaire.

## Services de l'immeuble

Eclairage, ventilation, installation de détection et d'extinction incendie ainsi que la clarification et la conformité avec les normes réglementaires

## Drainage

Dans la zone antérieure de la fosse, nous recommandons de prévoir un collecteur d'eau et de le raccorder à un drain ou une pompe de relevage (50 **x** 50 **x** 20 cm). Le canal collecteur peut avoir une pente sans que celle-ci n'affecte le reste de la fosse (une pente longitudinale est possible). Dans le cadre de la protection de l'environnement, nous recommandons une couche de peinture sur le sol de la fosse et de recourir à un décanteur / séparateur d'hydrocarbures avant raccordement au réseau d'assainissement public.

## Semelle filante

Si la réalisation de semelles filantes est nécessaire compte tenu des données de construction, il convient, à l'initiative du maître d'ouvrage, d'édifier, pour la réalisation des travaux de montage, une plate-forme praticable à la hauteur de l'arête supérieure des semelles filantes. .

## Marquage

Selon la norme DIN NE 14 010, il convient d'effectuer dans la zone d'accès, selon la norme ISO 3864, un marquage d'avertissement pour indiquer la zone de danger. Pour des installations avec fosse (des plates-formes à l'intérieur de la fosse), l'exécution doit être effectuée selon la norme NE 92/58/CEE à 10 cm à partir de l'arête de la fosse.

## Percement des parois

Réservations dans les voiles/murs éventuellement nécessaires selon page 1.

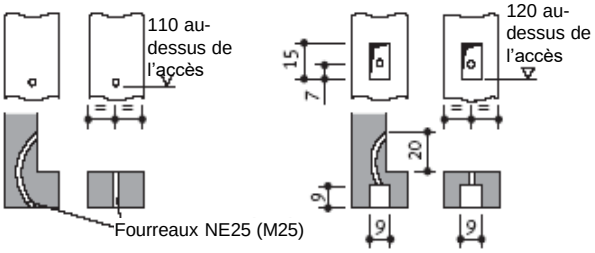
## Câble d'alimentation vers le commutateur principal/ Prise de terre de fondation

La pose du câble d'alimentation vers le commutateur principal ainsi que la ligne pilote vers l'unité doit être effectuée à l'initiative du maître d'ouvrage, pendant l'installation. Le fonctionnement correct peut être contrôlé conjointement, sur place, par nos installateurs, conjointement avec l'électricien. Si pour des raisons imputables au maître d'ouvrage, ceci n'est pas possible pendant l'installation, il appartient au maître d'ouvrage de missionner un électricien.
A l'initiative du maître d'ouvrage, la charpente en acier doit être mise à la terre au moyen d'un raccordement à une prise de terre de fondation (Distance de mise à la terre d'un max. de 10 m) et liaison équipotentielle selon la norme DIN NEN 60204.

## Éléments de fonctionnement

Des fourreaux et des engravures pour les éléments de commande (pour des portes à deux battants prendre contact avec l'agence locale Klaus Multiparking

**Elément de commande sur enduit** **Elément de commande encastré**




## Au cas où les postes suivants ne figurent pas dans l'offre, Ceux-ci sont considérés comme une prestation à fournir et à régler par le maître d'ouvrage :

- Câblage complet des différents composants selon le schéma de connexions
- Coûts des expertises, contrôles techniques et frais de réception
- Commutateur principal
- Câble à partir du commutateur principal vers l'unité hydraulique

.

# DESCRIPTION Plateforme simple (EB) et double (DB)

## Description générale

Installation pour le stationnement indépendant de 3 voitures (EB), 2 **x 3** voitures (DB) les unes au-dessus des autres.
En conformité avec les dimensions indiquées de profondeur, largeur et longueur de fosse.
Les places sont accessibles horizontalement (tolérance de pose ± 1 %)
Positionnement des voitures sur chaque place grâce à une butée de roue installée sur la droite (voir le mode d'emploi).
Fonctionnement par l'intermédiaire d'un boîtier de commande avec système de maintien d'une clé maître en position de fonctionnement.
Pose habituelle des éléments de commande soit sur le devant du pilier soit au devant de l'emprise de la porte.
Mode d'emploi au niveau de chaque poste de commande.
Pour des garages avec tablier de porte, il convient de respecter des dimensions particulières.

## Installation de stationnement comprenant :

-2 poteaux en acier avec rail au sol (Fixation dans le sol).
-2 coulisses ( montées sur les poteaux avec guides coulissants
-3 plateformes
-1 système de contrôle mécanique synchronisé ( assurant la synchronisation des vérins hydrauliques lors de la montée ou de la descente des plateformes)
-2 vérins hydrauliques
-2 supports rigides (liant les plateformes)
-1 Valve hydraulique de sécurité ( prévenant du risque accidentel d 'abaissement de la plateforme lors de l'accès)
-Eléments de fixations, de joints, de connections pièces détachées,etc…
-Les plateformes sont en accès direct pour stationner.

## Plateformes comprenant :

-Profilés de plates-formes
- Aides réglable au positionnement
- Rampes de montée en tôle
- Longerons latéraux
- Longerons centraux [uniquement DB]
- Traverses
- Garde-corps (sur la plate-forme supérieure, intermédiaire et inférieure – dans la mesure où cela est nécessaire)
- Vis, écrous, rondelles, tubes d'écartement etc.

## Système hydraulique comprenant :

- Vérin hydraulique
- Electrovanne
- Coupe-circuit de rupture de câble
- Conduites hydrauliques
- Boulonnages
- Tuyaux souples à haute pression
- Matériel de fixation

## Système électrique comprenant

-. Elément de commande (Arrêt d'urgence, serrure, 1 clé multi-ouverture par emplacement de stationnement)
- Boîte de dérivation au niveau de la vanne murale
- Reed contact

## Unité hydraulique comprenant :

-Unité hydraulique (silencieuse, installée sur console et montée sur joints métallocaoutchoutés)
-Réservoir d'huile hydraulique
- Plein d'huile
- Pompe à engrenages intérieurs
- Porte-pompe
- Embrayage
- Moteur à courant alternatif triphasé
- Disjoncteur – protecteur
- Manomètre de contrôle
- Soupape de limitation de pression
- Tuyaux flexibles hydrauliques (atténuent la transmission des bruits sur les tuyaux hydrauliques)

# Changement des données techniques

La société Klaus se réserve le droit de changer les données techniques sans avertissement préalable et sans édition de nouvelles fiches afin de faire profiter le client des derniers progrès techniques, systèmes, procédures , process, et lui permettre d'obtenir un produit sans désavantages pour lui.